



Številka: 511-4/2017/171

Ljubljana, 20.11. 2017

**GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE**

[gp.gs@gov.si](mailto:gp.gs@gov.si)

**ZADEVA: Izhodišča za udeležbo delegacije Ministrstva za kulturo Republike Slovenije na 12. zasedanju UNESCO Medvladnega odbora za varovanje nesnovne kulturne dediščine, ki bo potekalo na otoku Jeju, Južna Koreja, med 4. in 9. decembrom 2017 – predlog za obravnavo**

**1. Predlog sklepov vlade:**

Vlada Republike Slovenije je na podlagi 2. in 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G,65/14 in 55/17) in prvega odstavka 3. člena Uredbe o sodelovanju, obveščanju in usklajevanju na področju zunanjih zadev in mednarodnih odnosov (Uradni list RS, št. 112/05) na seji ... dne ... sprejela naslednji

**sklep**

1. Vlada Republike Slovenije sprejme izhodišča za udeležbo delegacije Ministrstva za kulturo Republike Slovenije na 12. zasedanju UNESCO Medvladnega odbora za varovanje nesnovne kulturne dediščine, ki bo potekalo na otoku Jeju, Južna Koreja, med 4. in 9. decembrom 2017.
2. Vlada Republike Slovenije imenuje delegacijo v naslednji sestavi:
  - Damjana Pečnik, državna sekretarka, Ministrstvo za kulturo RS, vodja delegacije,
  - mag. Ksenija Kovačec Naglič, generalna direktorica Direktorata za kulturno dediščino, Ministrstvo za kulturo RS, članica delegacije.

mag. Lilijana Kozlovič  
GENERALNA SEKRETARKA

Sklep prejmejo:

- Ministrstvo za kulturo,

- Ministrstvo za zunanje zadeve,
- Urad za UNESCO,
- Urad vlade za komuniciranje.

**2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:**

/

**3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:**

Mag. Ksenija Kovačec Naglič, generalna direktorica Direktorata za kulturno dediščino, MK RS, Katarina Culiberg, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje, MK RS, mag. Nataša Jurgec Gurnick, podsekretarka, Direktorat za kulturno dediščino, MK RS.

**3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:**

/

**4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:**

/

**5. Kratek povzetek gradiva:**

Državna sekretarka na Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije Damjana Pečnik se bo z delegacijo med 4. in 9. decembrom 2017 v Južni Koreji udeležila 12. zasedanja UNESCO Medvladnega odbora za varovanje nesnovne kulturne dediščine, kjer bodo med prispelimi nominacijami obravnavali tudi slovensko nominacijo Obhodi kurentov, ki jo je Republika Slovenija oddala marca 2016. Delegacijo bodo spremljali tudi predstavnica Koordinatorja varstva nesnovne dediščine (Slovenski etnografski muzej - SEM) in predstavniki nosilcev dediščine: predstavnica SEM Nadja Valentinčič Furlan, župan Mestne občine Ptuj Miran Senčar, predsednik Kurentovanja in podpredsednik Združenja karnevalskih mest Branko Brumen, predstavnik ZRS Bistra dr. Štefan Čelan ter predsednik Zveze društev kurentov Vlado Hvalec.

**6. Presoja posledic za:**

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	DA/NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA/NE
c)	administrativne posledice	DA/NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	DA/NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	DA/NE
e)	socialno področje	DA/NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>- nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>- razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>- razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li> </ul>	DA/NE

**7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:**

/

<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)		Znesek za t + 1	
<b>SKUPAJ</b>				

## **OBRAZLOŽITEV:**

### **I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu**

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

### **II. Finančne posledice za državni proračun**

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

#### **II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:**

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

#### **II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:**

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

#### **II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:**

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

### **7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:!**

#### **Kratka obrazložitev**

Stroški povezani z udeležbo delegacije, ki se krijejo iz proračunskih postavk proračunskega

uporabnika, iz katerega so člani delegacije, nimajo večjih finančnih posledic za državni proračun. Predvideni stroški službene poti v Južno Korejo so stroški prevoza z letalom, hotela, in dnevnic.

#### 8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

DA/NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: DA/NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: DA/NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: DA/NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

#### 9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

DA/NE

(Če je odgovor NE, navedite, zakaj ni bilo objavljeno.)

Predhodna objava ni potrebna.

(Če je odgovor DA, navedite:

Datum objave: .....

V razpravo so bili vključeni:

- nevladne organizacije,
- predstavniki zainteresirane javnosti,
- predstavniki strokovne javnosti.
- .

Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):

Upoštevani so bili:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:

Poročilo je bilo dano .....

Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o ..., kar je navedeno v predlogu predpisa.)

<b>10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:</b>	DA/NE
<b>11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:</b>	DA/NE
<p>Damjana Pečnik državna sekretarka</p> <p>po pooblastilu št. 1003-9/2016/15 z dne 27. 10. 2016</p>	
Priloga:	
- izhodišča iz 1. točke sklepa (priloga 1)	

## Priloga 1

### Izhodišča za udeležbo delegacije Ministrstva za kulturo Republike Slovenije na 12. zasedanju UNESCO Medvladnega odbora za varovanje nesnovne kulturne dediščine, ki bo potekalo na otoku Jeju, Južna Koreja, med 4. in 9. decembrom 2017

#### 1. Namen in program obiska

Državna sekretarka na Ministrstvu za kulturo Republike Slovenije Damjana Pečnik se bo z delegacijo med 4. in 9. decembrom 2017 v Južni Koreji udeležila 12. zasedanja UNESCO Medvladnega odbora za varovanje nesnovne kulturne dediščine. Na zasedanju bo Medvladni odbor med drugim obravnaval tudi nominacije za vpis na UNESCO Reprezentativni seznam nesnovne kulturne dediščine človeštva.

Ocenjevalno telo UNESCO Medvladnega odbora za varovanje nesnovne kulturne dediščine je v svojem poročilu ITH/17/12.COM/11.b (<https://ich.unesco.org/doc/src/ITH-17-12.COM-11.b-EN.docx>) priporočilo, da je nominacija *Obhodi kurentov / Door-to-door rounds of Kurenti*, ki jo je Republika Slovenija oddala marca 2016, primerna za vpis na UNESCO-v Reprezentativni seznam nesnovne kulturne dediščine človeštva in slovensko nominacijo ocenilo kot vzorčno.

**Program** zasedanja bo potekal po dnevnem redu 12. zasedanja Medvladnega odbora, opredeljenem v dokumentu ITH/17/12.COM/INF.2.1 (<https://ich.unesco.org/doc/src/ITH-17-12.COM-INF.2.1-EN.docx>).

#### 2. Sestava delegacije

Damjana Pečnik, državna sekretarka, Ministrstvo za kulturo RS, vodja delegacije, mag. Ksenija Kovačec Naglič, generalna direktorica Direktorata za kulturno dediščino, Ministrstvo za kulturo RS, članica delegacije.

Delegacijo bodo spremljali tudi predstavnica Koordinatorja varstva nesnovne dediščine (Slovenski etnografski muzej - SEM) in predstavniki nosilcev dediščine:

- Nadja Valentinčič Furlan, predstavnica SEM,
- Miran Senčar, župan Mestne občine Ptuj,
- Branko Brumen, predsednik Kurentovanja, podpredsednik Združenja karnevalskih mest,
- dr. Štefan Čelan, ZRS Bistra,
- Vlado Hvalec, predsednik Zveze društev kurentov.

#### 3. Vsebinski okvir

UNESCO Konvencija o varovanju nesnovne kulturne dediščine je bila sprejeta 2003, Slovenija jo je ratificirala leta 2008. Konvencija predvsem izpostavlja mednarodne ukrepe za varovanje v obliki mednarodnega sodelovanja, pomoči in seznamov ter dviguje zavest o nesnovni kulturni dediščini. Državam pogodbenicam nalaga tudi pripravo popisov te vrste dediščine na ozemlju države pogodbenice. V Sloveniji je tako začel nastajati tudi Register nesnovne kulturne dediščine Slovenije.

Na 12. zasedanju bodo sicer obravnavane naslednje teme, povezane z izvajanjem Konvencije o varovanju nesnovne kulturne dediščine iz leta 2003:

- periodična poročila držav članic o izvajanju konvencije in o stanju elementov, vpisanih na Reprezentativni seznam,
- periodična poročila o stanju elementov, vpisanih na Seznam nesnovne dediščine, ki jo je nujno nemudoma zavarovati,
- nominacije za vpis na Reprezentativni seznam nesnovne kulturne dediščine človeštva,
- nominacije za vpis na Seznam nesnovne kulturne dediščine, ki jo je nujno nemudoma zavarovati,

- predloge vpisov v Register dobrih praks varovanja,
- prošnje za odstranitev elementov s Seznama nesovne dediščine, ki jo je nujno nemudoma zavarovati in njihov prenos na reprezentativni seznam,
- prošnje za mednarodno pomoč,
- prošnje za akreditacijo novih nevladnih organizacij,
- poročila akreditiranih nevladnih organizacij,
- spremembe operativnih smernic zaradi lažjega dialoga med Ocenjevalnim telesom in državami predlagateljicami nominacij,
- imenovanje ocenjevalnega telesa za cikel 2018.

Udeležba je pomembna zaradi možnosti podajanja dodatnih pojasnil k samim nominacijam. Prav tako bo delegacija imela možnost podajanja strokovnih pripomb na dokumente, ki bodo oblikovani na samem zasedanju (sprememba operativnih smernic in načina poročanja) in predhodno niso usklajevani z državami podpisnicami Konvencije. V primeru uspešne nominacije slovenske dediščine na omenjeni seznam UNESCO, bo delegacija v imenu Republike Slovenije izrekla zahvalo za potrditev nominacije.

Udeležbo na zasedanju bo delegacija izkoristila tudi za dodatna srečanja s predstavniki drugih držav in pogovore o različnih možnostih sodelovanja na področjih ohranjanja nesovne kulturne dediščine in morebitne priprave skupnih nominacij.

#### **4. Stroški:**

Stroški povezani z udeležbo delegacije, ki se krijejo iz proračunskih postavk proračunskega uporabnika iz katerega so člani delegacije, nimajo večjih finančnih posledic za državni proračun. Predvideni stroški službene poti v Južno Korejo so stroški prevoza z letalom, hotela, in dnevnic.